

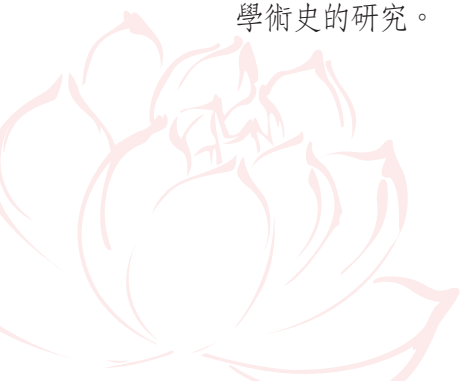


姚彬彬

武漢大學中國傳統文化研究中心副教授

哲學博士、歷史學博士後。1998年至今，於《世界宗教研究》、《宗教學研究》、《中國哲學史》、《史學月刊》、《魯迅研究月刊》等核心期刊發表論文三十餘篇，出版專著《現代文化思潮與中國佛學的轉型》等，主持國家社科基金後期資助項目一項，教育部哲學社會科學研究重大課題攻關項目子課題一項。近年來主要從事中國佛教哲學與近現代思想學術史的研究。

「人間佛教」之語源問題與現代詮釋
並以星雲大師《佛光教科書》為視角



「人間佛教」這一理念，由太虛大師及其後學揭出於二十世紀初期，在二十世紀後半葉的海峽兩岸蓬勃發展，正如星雲大師所言「二十一世紀為人間佛教發揚時期」（《佛光教科書五·宗派概論》），大師的這一論斷，顯然是可以預期的未來前景。也正如《佛光教科書》中的精闢總結：「佛教的戒律講究修身利人，所謂『人成即佛成』，戒律從外相的修持清淨，到內心的不動念，層次有所不同。隨著時代的變遷，許多小小戒已不適用於各國不同的民情及現代時空。」

星雲大師說：「我主張應以戒律『不侵犯』的根本精神推廣五戒、菩薩戒，方能匡救當今道德淪喪、社會失序的時弊，提倡戒律規範人間化、生活化、現代化，建立人間佛教受持菩薩道自利利他的戒行，以八正道、四攝六度為戒律的內容，饒益眾生。」（《宗派概論》）回顧近百年以來人間佛教的發展路徑，也全面印證了大師這一高屋建瓴性的概況總結。「人間佛教」主要表現在佛教與現代文明的相互調適，針對傳統佛教的鬼神信仰進行「祛魅」，使其轉向為關注現世問題並肩負起濟世利生的責任，是在世界範圍內現代性文化風行草偃的社會背景下，最為因應時機，也是最為契合佛陀本懷的佛教整體性理念。

據筆者查證，「人間佛教」一語作為專有名詞的最早出現，是在一九三二年太虛所撰的〈論時事新報所謂經咒救國〉（刊於《海潮音》第十三卷第一期）中，在二十世紀三

○至四〇年代，太虛弟子大醒、慈航等，分別在自己主持的雜誌中都出過「人間佛教專號」，可見這一名詞在當時具有一定革新思想的「新僧」中已頗為流行。

多年以來，在兩岸的佛教學術界一直流傳一種說法，認為二十世紀後半葉所蓬勃興起的台灣人間佛教，不同於太虛大師的「人生佛教」，這種說法在近年居然流傳頗廣。考察這一說法的來源，恐怕是因為較早期的研究者，或因文獻材料的檢索不若目前「數字化」時代的便利，往往沒有發現「人間佛教」是太虛所最早提出，並與「人生佛教」同時共用的情況，因此導致誤解進一步流傳。

事實上，「人間佛教」與「人生佛教」兩個詞彙，在太虛大師的著述中所體現的意涵，並無任何本質意義的不同。「人間佛教」之理念正式提出於太虛，其精神脈絡則可上溯至佛陀創教之根本本懷，星雲大師則在新的歷史時期，進一步深化和豐富了「人間佛教」的內涵，筆路藍縷，做出了前無古人的成功實踐探索，為後人開啟途徑。這也是本文以下希望說明的問題。

一、從太虛大師的著述辨析「人間佛教」的語源問題

太虛「人生佛教」理念的提出，可追溯到他於一九二五年的廬山講學，這次講學以

「人生」為題，已然涉及到了「人成即佛成」、「完成在人格」等其「人生佛教」的核心理念。一九二八年，太虛在上海儉德儲蓄會開講「人生佛學的說明」，則標誌著其思想的系統化完成，太虛在其中開宗明義地揭出了「人生佛教」的基本意涵，謂：「佛法雖普為一切有情類，而以適應現代之文化故，當以『人類』為中心而施設契時機之佛學；佛法雖無間生死存亡，而以適應現代之現實的人生化故；當以『求人類生存發達』為中心而施設契時機之佛學，是為人生佛學之第一義。」「『人生佛學』者，當暫置『天』、『鬼』等於不論。且從『人生』求其完成以至於發達為超人生、超越人生，洗除一切近於『天教』、『鬼教』等迷信；依現代的人生化、群眾化、科學化為基，於此基礎上建設趨向無上正遍覺之圓漸的大乘佛學。」（《人生佛學的說明》）

由此可見，太虛提出「人生佛教」的契機，是希圖佛教契合以科學理性的發達為特質的現代社會，故須揚棄傳統佛教中天神、死鬼的迷信觀念，而強調大乘佛教利生救世的菩薩行精神。因此太虛謂：「佛教的本質，是平實切近而適合現實人生的，不可以中國流傳的習俗習慣來誤會佛教是玄虛而渺茫的；於人類現實生活中了解實踐，合理化，道德化，就是佛教。」（《人生的佛教》）

太虛雖把自己的思想定義為「人生佛教」，但同時也經常使用「人間佛教」一詞，

筆者統計太虛全部著作，將「人生佛教」作為專有名詞，在其七篇著述中出現過，其於一九三二年所撰〈論時事新報所謂經咒救國〉一文中最早出現，但尚未對其意涵進行闡釋，太虛大師對「人間佛教」的代表性論述，有如下三篇：

首先，是〈怎樣來建設人間佛教〉（一九三三年），文謂：「人間佛教，是表明並非教人離開人類去做神做鬼，或皆出家到寺院山林裡去做和尚的佛教，乃是以佛教的道理來改良社會，使人類進步，把世界改善的佛教。」此與太虛所論「人生佛教」旨在「以適應現代之現實的人生化故；當以『求人類生存發達』為中心而施設契時機之佛學」之意義完全一致。此文分為「從一般思想中來建設人間佛教」、「從國難救濟中來建設人間佛教」與「從世運轉變中來建設人間佛教」三部分，係太虛在漢口三日講座的小標題，闡明了「人間佛教」之建設，乃是為了適應現代社會之文化特點，以救國救世為現實宗旨，破除一般民眾心中對於傳統佛教腐朽迷信之壞印象。

其次，〈佛學會與實現佛化〉（一九三五年），文謂：「中國佛學會來研究探討真理，適應潮流，樹立佛學，實是實現人間佛教，建立人間淨土基礎的運動……『建設人間佛教』，『改造人間淨土』，宣傳已是好久了。但若沒有集團去從事深切地研究真理，則所謂人間佛教或淨土，終不能實現，而只是成了一種空喊的口號。」文中所說的「中國佛

學會」是一九二九年成立的佛學研究團體，太虛任會長。該會原擬名為中國佛教會，後接受蔡元培建議，為便於吸收不信仰佛教但又從事佛學研究的人士參加，故定名中國佛學會。在文中，太虛呼籲佛學研究應成為建設人間佛教的基礎，這裡的「人間佛教」一詞與「人間淨土」並用，有一致性的含義。

最後，〈即人成佛的真實論〉（一九三八年），文謂：「禪宗的悟心，上追梵行涅槃，其寄身於自耕自食的農林生活，則下啟末法期的人間佛教。」指出了禪宗思想與人間佛教的相關性，這是一個十分具有啟發意義的思路，禪宗標榜的佛法不離世間，於人間修行佛道的思想，也正是二十世紀以來人間佛教思潮所倡導的。故筆者曾指出，禪宗自其發生之日起，已開啟了中國佛教入世性轉向之先河，現代僧團中「人間佛教」思潮之發生，亦當可視為禪宗之進一步的現代轉型。而星雲大師倡導的「人間生活禪」，也正是人間佛教與禪宗相互結合的成功實踐探索。

通過以上總結可見，太虛著作中的「人間佛教」一詞，與其所標榜的「人生佛教」之含義，並無任何明顯區別，雖太虛提出「人生佛教」在先（一九二五年前後），提出「人間佛教」在後（一九三三年前後），但在二十世紀三〇至四〇年代，「人間佛教」已經在當時具有一定革新意識的佛教僧侶中流行開來，傳播更為廣泛，太虛則可能是為了強調其

學術思想之個性，而堅持更多使用早年之「人生佛教」一詞——同時需要注意到，二十世紀三〇年代前後，「人生」一詞可以說是個時代的「主題詞」，太虛大師在提出「人生佛教」一詞的前一年，也就是在一九二四年，參與了「科學與人生觀」論戰，撰寫了〈人生觀的科學〉一文，代表了佛學界對於這一爭論的響應，應不宜僅視為巧合。

克實而言，在漢語的語義上，「人生」只是指人的一生，而「人間」則謂整個人類社會，從大乘佛教「慈濟眾生」、「利樂有情」之類的宗旨看，顯然「人生佛教」實在不若「人間佛教」的提法更具學理的周延性。到了二十世紀後半葉，「人間佛教」的提法不謀而合地由兩岸共同確立，而「人生佛教」由其語境所限，自然已成歷史之「陳跡」了。

二、從星雲大師《佛光教科書》看「人間佛教」的現代詮釋

星雲大師對「人間佛教」的闡釋不僅系統全面，而且最具社會實踐可行性。對此，不僅在大師平生孜孜不倦的著述中見諸端倪，亦可在佛光山數十年來「佛光普照三千界，法水長流五大洲」的弘法事業上得到印證。就星雲大師，或者說「佛光學」角度的「人間佛教」而言，筆者認為，我們可由星雲大師親自主持編寫的《佛光教科書》中的有關論述中，看到一個系統嚴密的佛學思想體系，彌足重視。

《佛光教科書》著手編寫於一九九五年，於世紀之交的二〇〇〇年始告大成，星雲大師在該書〈自序〉中開宗明義，指出《佛光教科書》：「在宗派的介紹上，我們的立場不偏於某一宗派，更非一家一派的言論；而在探討佛教史上，縱使存有佛教流傳的缺失問題，我們也不掩藏，希望有助於佛教未來的革新改進。」顯然，《佛光教科書》不僅是星雲大師平生對世界佛教史的深入考察和系統總結，同時也表達了大師對未來佛教發展願景的深切期望。

就筆者淺見所及，《佛光教科書》對「人間佛教」的系統詮釋，可謂超邁前賢並極具學理深度者，試總結以下三點：

第一，星雲大師認為，「人間佛教」不僅提出於晚近，更可導源於釋尊本懷，克實而言，佛教本身就是「人間佛教」。

大師指出，原始佛典「《雜阿含經》是四部阿含中最早成立的，基本上是言行錄的體裁，記述佛陀和弟子們的修行與弘法活動。經中揭示緣起、十二因緣、三法印、四聖諦、四念處、八正道等佛教的基本教義，其核心內容是說明現實世界中人生的苦惱以及去除苦惱的方法，也都是人間佛教思想的淵源。」（第一冊《佛法僧三寶》）大師更認為，佛陀成道之後，剛剛建議僧團，「便以此初具規模的僧團行腳人間，展開人間佛教的宣化工

作」。(第四冊《佛教史》)

同時，大師亦明確指出，「人間佛教」這一概念則成立於民初，「佛教為了應變民初政治、思想、文學等變革而籌組教會，倡導革新，人間佛教的理念應運而生，成為民國以來一大特色。」(第四冊《佛教史》)大師平生一向頗為推崇太虛大師的人間佛教思想，認為「閱讀《太虛大師全書》……可建立對佛教、佛法的初步認識，並透過人間佛教思想啟蒙者的經驗，了解佛教的時代意義。」(第六冊《實用佛教》)

如所周知，佛陀時代的佛教義理，自始至終體現了以人為本，立足於現世人生的質樸性和人間性特質，如《增一阿含經》中說：「諸佛世尊皆出人間，非由天而得也。」佛陀是世間的真實導師，雖然，佛教並未徹底否定「天人」或「天神」的存在，但也僅僅把他們看做普通眾生的一類，三界之中，人身最為難得，就成佛之道而言，人才是最為殊勝的存在，因此，星雲大師以佛教本身即「人間佛教」之論，乃直探本源之說，彌足珍視。

第二，「人間生活禪」是傳統的中國禪宗與人間佛教的結合，禪宗與人間佛教的合流具有時代的必然性。

有關「人間生活禪」，星雲大師曾介紹緣起謂：「禪師們以不同的生命特質，向世人說明無論是教禪、論禪，或行禪、修禪、參禪，禪，都不離人間……即因其最接近佛陀

人間佛教的本懷；這也是我將佛光禪法定名為『人間生活禪』的原因。因此，何謂『人間生活禪』？慈悲喜捨、廣結善緣、直下承擔、精進奮發、不變隨緣、依戒生活、知足淡泊……無一不是『人間生活禪』！（《佛光禪入門·序》）大師融和了人間佛教注重現世人生的理念而發揮禪宗教義。

錢穆先生在《中國思想史》中曾指出，禪宗之出現，誠中國佛教由出世之觀念返於入世之一大思想史轉捩，宋明儒學之復興，最先的契機實始於此，六祖惠能則為此一大轉捩中之關鍵人物。若《壇經》云：「一切經書及文字，小大二乘十二部經，皆因人置，因智慧性故，故然能建立。若無世人，一切萬法本亦不有。故知萬法，本從人興，一切經書，因人說有。」惠能以佛法不離世間，於人間修行佛道的思想，也正是二十世紀以來人間佛教思潮所倡導的。太虛大師則曾指出：「中國佛教特質在禪」（《中國佛學》），「中華之佛教如能復興也，必不在於真言密咒與法相唯識，而仍在乎禪，禪興則元氣複而骨力充，中華各宗教之佛法，皆藉之煥發精彩而提高格度矣。」（《評寶明君〈中國佛教之現勢〉》）太虛大師早年已指出，人間佛教的發展，應將走向與禪宗結合的新路，而星雲大師的「人間生活禪」正印證了這一預見。

《佛光教科書》對「人間生活禪」有一段重要論述，文謂：「隨著時代的遷移，現代

無論是西方世界、東方世界，乃至十方世界，由於社會生活的複雜紛亂，心裡無法得到安寧，因此，每一個人更需要禪的力量來安頓浮蕩不定的身心。目前台灣及世界各國正掀起一股『禪學熱』，多數學佛人士熱衷於禪坐冥思，講說撰述。佛光山屬臨濟法脈，秉承菩薩道思想、人間佛教精神，因應時代之需，開創出『人間生活禪』禪風；並於世界五大洲分設僧信二眾禪堂，以合乎現代思潮的規約，來接引禪修行者，找回自家的本來面目。」（第五冊《宗派概論》）顯然，「人間生活禪」立基於「菩薩道思想、人間佛教精神」，因應現代人心，揚棄了明清以來附加到禪宗上的神祕主義成分，將佛陀本懷、早期禪宗、人間佛教一體呼應，顯然也是人間佛教弘法實踐的卓越探索。

第三，立足於「四化」的人間佛教發展路徑。

星雲大師指出：「佛教是人本的宗教，不唯十方諸佛皆在人間成道、度眾，所有高僧大德也都是在人間修行、弘法，人間佛教的慈悲、空性、中道、緣起、業力、真如，乃是一切眾生的光明和指南。」就具體的實踐而言，要依「四化」而行，首先是「佛教人間化」，要「以出世的心性，做入世的事業」，「積極進取地從事佛教文化、教育、慈善和弘法的事業，轉娑婆為人間淨土」。其次是「教派統一化」，不同的佛教派系間，要「相互的尊重與包容，相互的讚歎與融和，同中存異，異中求同」；「共同恪遵佛陀的慈悲悲

願，融和五乘十宗，修持三學而圓滿佛道。」再次是「教理科學化」，大師指出要「推行科學的佛教、生活的佛教，從生活上的衣食住行、人際往來的關係中，去推動以道德為本，有利於社會的現代化佛教」。最後是「度眾國際化」，大師呼籲「佛法不分種族、宗教、國家，因此在世界的每一個地方，都要努力推動淨化人心，福利群生的工作，甚至要結合各地人士的力量，共同為世界和平、社會福祉來努力。」（以上參見第五冊《宗派概論》）

上述四點，從佛教的社會性、統一性，以及教義的理性化與弘法的世界化諸方面，完整概況了「人間佛教」的內涵意義以及外延問題，徹上徹下，使得「人間佛教」在「佛光學」的維度中，構成了深刻謹嚴而又具有充分可行性的思想體系，厥功甚偉。

三、小結

星雲大師願力闊大，視域宏遠，平生從不拘於一家一派之說，其人間佛教思想，一貫著眼於佛教之整體發展。他在早年已然提出：「佛法雖隨眾生機感而有宗派之分，然溯本尋源，唯有一乘，說二說三，皆成戲論。故唯有八宗並重，不涉偏畸，取觀音悲、文

殊智、地藏願、普賢行，融歸一貫，契佛本懷，前路所趨，此為正鵠。」（《佛光山開山二十周年紀念特刊》）

以悲、智、願、行涵蓋大乘菩薩道的根本精神，依佛本懷而行之，是為大師平生高遠境界與人格精神之體現。《佛光教科書》中則總結道：「佛光山於一九六七年開山建寺以來，一直以實踐人間佛教的立場，本諸文殊、普賢、觀音、地藏等四大菩薩的慈心悲願，希望把佛光法水普及到全世界。歷經三十多年的努力，佛光山所推展的人間佛教，已經獲得國際的肯定與重視。」（第十一冊《佛光學》）毫無疑問，在星雲大師等前輩的人格力量的感召與思想學問的引導下，可以預見，「二十一世紀為人間佛教發揚時期」，必將走入新的輝煌。

人間佛教的意義是：

幸福、安樂、真誠、善美。

凡是具備這種性格的人，

就是人間的菩薩。

——
人間佛教語錄

